UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL
DÉPARTEMENT D'ÉTUDES LITTÉRAIRES

Séminaire « LES LITTÉRATURES AMÉRINDIENNES ET INUITES »

Les jeudis, de 14h à 17h*

**** Attention! Les exposés de fin d'année donneront lieu à deux journées complètes, sous la forme d'un colloque étudiant. Les étudiantes/ts qui s'inscrivent à ce séminaire doivent donc prévoir se libérer pour ces deux journées (9h à 17h) qui y seront consacrées en avril.***

Daniel CHARTIER
chartier.daniel@uqam.ca

Ce séminaire se veut une réflexion sur la notion de « littérature autochtone » dans le contexte amérindien et inuit, à la fois du Québec et de l'étranger. Qu'est-ce qu'un « auteur autochtone »? Quelles sont les bases théoriques et méthodologiques développées pour comprendre le phénomène de l'émergence des littératures amérindiennes au Québec et inuites dans un contexte circumpolaire? Quelles limitations et quelles nouvelles perspectives permettent l'inclusion d'un auteur et d'une œuvre dans un tel corpus? Études d'œuvres en français ou en traduction française, surtout du Nunavik (Markoosie, Qumaq, Nungak), du Groenland (Storch, Lynge, Berthelsen) et des Innus de la Côte-Nord (Fontaine, Bacon, Kanapé-Fontaine). Analyse de l'émergence de nouvelles instances autochtones dans l'institution littéraire au Québec (Salon du livre des Premières Nations, éditeurs, libraires, prix, traductions, travaux universitaires, etc.). Invitations (à confirmer) d'auteurs amérindiens et inuits pour discuter de leur situation, de leur pratique d'écriture et de leur réception.

Le séminaire se déroulera **en sept parties** :

1. Réflexion sur la notion d'« autochtonie », sur la méthodologie particulière des études autochtones en littérature, sur l'éthique de la recherche, sur les rapports linguistiques et institutionnels avec les littératures « nationales » ;
2. La présentation orale, par les étudiantes/ts, d'un sujet de recherche préliminaire, en vue de l'exposé et du travail finaux, et discussions ;
3. Le dépôt d'un sujet et des rencontres individuelles ;
4. La présentation et la discussion sur les textes critiques ;
5. Des rencontres et discussions avec des spécialistes des littératures amérindiennes et inuites, ainsi (si possible) avec des écrivains/nes (* attention, certaines rencontres se dérouleront en anglais, avec possibilité de poser les questions en français) ;
6. Un colloque étudiant, le jeudi 13 avril de 9h à 17h et le vendredi 14 avril de 9h à 17h;
7. La soumission d'un article, issu de la présentation orale lors du colloque et des discussions.

PROPOSITION D'ÉVALUATION

Les étudiantes/ts participeront aux débats sur les œuvres, les conférences et les textes théoriques, et présenteront un projet d'analyse préliminaire. À la fin du séminaire, sous la forme d'une communication et d'un article, ils/elles présenteront les résultats de cette étude.

Au cours de ce séminaire participatif, nous viserons les **trois objectifs** suivants :

(1) Amorcer une réflexion sur la notion de littératures amérindiennes et inuites, à la fois d'un point de vue méthodologique, éthique, historique, et d'analyse des œuvres.

(2) À partir de l'apport et des propositions de conférenciers/cières et d'écrivains/nes (si possible), convenir d'un cadre d'analyse adapté à l'objet d'étude.

(3) Favoriser l'acquisition des compétences de la communication et de la discussion en recherche scientifique;

(4) Proposer l'analyse d'un sujet lié aux littératures amérindiennes et/ou inuites.

Communications et articles scientifiques

Sous la forme d'un colloque, chaque étudiante/t présentera le résultat de son analyse sous la forme d'une communication scientifique, suivie d'une période de questions. Il/elle remettra ensuite la version révisée de son analyse sous la forme d'un article scientifique à la fin du séminaire.

Proposition d'évaluation

Participation aux discussions lors des séances de séminaire : 20%

Proposition de sujet : 15%

Communication : 30%

Article : 35%

BIBLIOGRAPHIE PRÉLIMINAIRE SUGGÉRÉE

(Une bibliographie d'études et d'œuvres fera l'objet d'une discussion en séminaire lors de la première séance; un cahier d'articles sera disponible à la Coop-UQAM pour alimenter les discussions).

Diane Boudreau, *Histoire de la littérature amérindienne au Québec : oralité et écriture*, Montréal, L'Hexagone, coll. «Essai», 1993.

Nelly Duvicq, « Les écrits du Nunavik depuis 1959 : problématiques et conditions d'émergence d'une littérature inuite », Université du Québec à Montréal, 2015.

Maurizio Gatti, *Être écrivain amérindien au Québec. Indianité et création littéraire*, Montréal, Hurtubise HMH, coll. «Cahiers du Québec. Collection Littérature», 2006.

Isabelle St-Amand, « Discours critiques pour l'étude de la littérature autochtone dans l'espace francophone du Québec », *Études en littérature canadienne*, vol. 35, no 2, 2010.